393D0491

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 28 juli 1993

om djurhälsobestämmelser och veterinärintyg för import av tamdjur av nötkreatur och svin från Nya Zeeland

(93/491 /EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 72/462/EEG av den 12 december 1972 om hälsoproblem och problem som rör veterinärbesiktning vid import från tredje land av nötkreatur, får och getter, svin samt av färskt kött eller färska köttvaror(1), senast ändrat genom förordning (EEG) nr 1601/92(2), särskilt artiklarna 8 och 11, och

med beaktande av följande:

Medlemsstaterna tillåter import av nötkreatur och svin i enlighet med rådets direktiv 91/496/EEG(3), senast ändrat genom beslut 92/438/EEG(4), som fastställer principerna för hur veterinärkontroller skall organiseras för djur som importeras till gemenskapen från tredje land.

Vid besök av veterinära experter från gemenskapen har det kunnat konstateras att djurhälsosituationen i Nya Zeeland övervakas av veterinära organ som kan lämna fullgoda garantier när det gäller sjukdomar som kan överföras vid import av nötkreatur och svin.

De ansvariga veterinära myndigheterna i Nya Zeeland har bekräftat att landet under de senaste 24 månaderna har varit fritt från mul- och klövsjuka och under de senaste 12 månaderna fritt från boskapspest, elakartad lungsjuka hos nötkreatur, vesikulär stomatit, bluetongue, klassisk svinpest, afrikansk svinpest, smittsam svinlamhet (teschensjukan), swine vesicular disease (SVD) och vesikulärt exantem och att inga vaccinationer mot någon av dessa sjukdomar har gjorts under de senaste 12 månaderna.

De ansvariga veterinära myndigheterna i Nya Zeeland har förbundit sig att underrätta kommissionen och medlemsstaterna per telex eller telefax inom 24 timmar om det konstateras att någon av de angivna sjukdomarna brutit ut eller om det beslutas att vaccinering mot någon av dem skall ske, eller inom rimlig tid om det planeras några ändringar av Nya Zeelands importbestämmelser för nötkreatur och svin eller sperma och ägg från dessa djur.

Brucellos har utrotats från Nya Zeeland, vaccinering mot brucellos är inte tillåten och de åtgärder som de ansvariga myndigheterna i Nya Zeeland har vidtagit för att förhindra att denna sjukdom bryter ut igen är tillräckliga för att djurbesättningarna i Nya Zeeland, förutom de som omfattas av officiella restriktioner, skall kunna jämställas med gemenskapens besättningar och ges status som officiellt fria från brucellos.

Bovin tuberkulos bekämpas genom ett nationellt utrotningsprogram vilket gör att besättningarna, förutom de som omfattas av officiella restriktioner, kan ges samma status som de besättningar inom gemenskapen som har status som officiellt fria från tuberkulos.

De ansvariga veterinära myndigheterna i Nya Zeeland har förbundit sig att officiellt övervaka utfärdandet av intyg till följd av detta beslut och att säkerställa att alla relevanta intyg och redogörelser, på vilka intygsutfärdande för export kan ha grundats, bevaras i myndigheternas arkiv under minst 12 månader efter det att de djur som handlingarna gäller är avsända.

De ansvariga veterinära myndigheterna i Nya Zeeland har förbundit sig att inte tillåta att sådana intyg som beskrivs i bilagan till detta beslut utfärdas för djur som importerats till Nya Zeeland om inte djuren importerats i enlighet med veterinära bestämmelser som är minst lika stränga som de relevanta kraven i direktiv 72/462/EEG, inklusive eventuella tilläggsbeslut.

Eftersom det stora avståndet mellan Nya Zeeland och gemenskapen gör det nödvändigt för djurtransporter att anlöpa hamnar eller mellanlanda på flygplatser utanför gemenskapen, måste medlemsstaterna säkerställa att lokaliseringen av sådana hamnar eller flygplatser inte innebär någon fara för hälsotillståndet hos djuren i dessa sändningar.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärkommittén.

(1) EGT nr L 302, 31.12.1972, s.28.
(2) EGT nr L 173, 27.6.1992, s.13.
(3) EGT nr L 268, 24.9.1991, s.56.
(4) EGT nr L 243, 25.8.1992, s.27.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Utan att det påverkar bestämmelserna i punkterna 2 och 4 i denna artikel skall medlemsstaterna tillåta införsel från Nya Zeeland av följande djur:

a) Nötkreatur för avel eller produktion som uppfyller kraven i hälsointyget i bilaga A och som åtföljs av ett sådant intyg.

b) Nötkreatur för slakt som uppfyller kraven i hälsointyget i bilaga B och som åtföljs av ett sådant intyg.

c) Avels- eller produktionssvin som uppfyller kraven i hälsointyget i bilaga C och som åtföljs av ett sådant intyg.

d) Slaktsvin som uppfyller kraven i hälsointyget i bilaga D och som åtföljs av ett sådant intyg.

2. Medlemsstaterna skall tillåta införsel från Nya Zeeland av nötkreatur och svin enligt punkt 1, vilka importerats till Nya Zeeland, endast under förutsättning att de har importerats till Nya Zeeland från gemenskapen eller från ett tredje land som ingår i förteckningen i bilagan till rådets beslut 79/542/EEG(1), i de fall den omfattar djur av dessa arter, och endast om importen skett i enlighet med veterinärbestämmelser som är minst lika stränga som kraven i kapitel II i direktiv 72/462/EEG, inklusive eventuella tilläggsbeslut.

3. Medlemsstaterna skall kräva att djur som underkastas prov i enlighet med detta beslut konstant och under förhållanden som godkänts av en officiell veterinär från Nya Zeeland hålls isolerade från alla klövbärande djur som inte är avsedda för export till gemenskapen, eller som inte har samma hälsostatus som sådana djur, från tidpunkten för det första provet fram till inlastningen.

4. Medlemsstaterna skall endast tillåta införsel till respektive territorium av nötkreatur från Nya Zeeland under förutsättning att

a) djuren härrör från besättningar som av Nya Zeelands veterinära myndigheter förklarats fria från enzootisk bovin leukos enligt definition i bilaga E till detta beslut och som inom 30 dagar före exporten med negativt resultat underkastats individuella prov rörande enzootisk bovin leukos, utförda i enlighet med protokollet i bilaga 1 till kommissionens beslut 91/189/EEG(2),

eller

b) är avsedda för köttproduktion, inte är äldre än 30 månader och härrör från besättningar i vilka det inte förekommit något som helst tecken på enzootisk bovin leukos under minst två år och som är försedda med permanent märkning enligt bilaga F,

eller

c) sänds direkt till ett slakteri och slaktas inom fem arbetsdagar efter ankomsten dit.

Ifråga om djur enligt b och c ovan skall medlemsstaterna genom inspektioner säkerställa att djuren är tydligt identifierade och skall övervaka dem fram till slakten samt vidta alla nödvändiga åtgärder för att förhindra smittspridning till gemenskapens besättningar.

5. Medlemsstaterna skall förbjuda import av andra typer av nötkreatur och svin än de som anges i punkt 1–4.

Artikel 2

För att säkerställa att djurens hälsotillstånd bibehålles under transporten skall medlemsstaterna på förhand godkänna resvägen. Lokaliseringen av de föreslagna anloppshamnarna eller flygplatserna för mellanlandning får inte innebära någon risk för djurens hälsa.

Artikel 3

I avvaktan på att gemenskapsåtgärder träder i kraft för utrotning, förebyggande och bekämpning av andra smittsamma eller infektiösa nötkreaturs- och svinsjukdomar än rabies, tuberkulos, brucellos, mul- och klövsjuka, mjältbrand, boskapsspest, elakartad lungsjuka hos nötkreatur, enzootisk bovin leukos, smittsam svinlamhet (teschensjuka), klassisk svinpest, afrikansk svinpest eller swine vesicular disease (SVD) kan medlemsstaterna på djur som införs från Nya Zeeland ställa samma ytterligare hälsokrav som de ställer på andra djur inom ramen för ett nationellt program för utrotning, förebyggande eller bekämpning av sådana sjukdomar, när programmet förelagts och godkänts av kommissionen.

(1) EGT nr L 146, 14.6.1979, s. 15.

(2) EGT nr L 96, 17.4.1991, s. 1.

Fram till och med den 31 december 1993 kan medlemsstaterna som en tillfällig åtgärd tillämpa ovanstående stycke ifråga om program som har förelagts kommissionen men ännu inte godkänts, men i sådana fall måste de utan dröjsmål lämna närmare upplysningar till kommissionen och de övriga medlemsstaterna om hälsobestämmelserna ifråga.

Artikel 4

Detta beslut skall tillämpas från den trettionde dagen efter anmälan.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 28 juli 1993.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen

BILAGA A

DJURHÄLSOINTYG

för nötkreatur för avel och produktion avsedda att sändas till Europeiska ekonomiska gemenskapen

(Detta intyg måste åtföljа sändningen. Det omfattar endast djur av samma kategori – avel eller produktion – som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller fartyg och sänds till samma bestämmelseplats. Intyget skall fyllas i på inlastningsdagen och alla angivna tidsfrister löper ut den dagen.)

Nr .....

Exporterande land: Nya Zeeland

Departement: .....

Utfärdande myndighet: .....

Bestämmelseland: .....

Hänvisning: .....

(eventuellt)

Hänvisning till djurskydds- eller transportintyg: .....

I. **Antal djur:** .....

(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:**

Antal djur	Ko, tjur, oxe, kviga, kalv	Ras	Ålder	Officiell märkning, annan märkning eller stämplar (nummer och placering)

III. **Djurens ursprung:**

Ursprungsanläggningens/anläggningarnas namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Djurens destination:**

Djuren kommer att sändas

från .....

(inlastningsställe)

till .....

(land och bestämmelseort)

med järnvägsvagn/lastbil/flyg/båt: .....

(ange transportmedel och registreringsnummer, avgångsnummer eller fartygsnamn)

Avsändarens namn och adress: .....

.....

Mottagarens namn och adress: .....

.....

V. **Uppgifter om djurens hälsa**

Som officiell veterinär intygar jag

1. att Nya Zeeland under de senaste 24 månaderna har varit fritt från mul- och klövsjuka och under de senaste 12 månaderna fritt från boskapspest, smittsam bovin pleuropneumoni, vesikulär stomatit och bluetongue, att ingen vaccinering har gjorts mot någon av dessa sjukdomar under de senaste 12 månaderna och att import av djur som vaccinerats mot mul- och klövsjuka är förbjuden,

2. att de djur som beskrivs i detta intyg uppfyller följande krav:

   a) — de är födda på Nya Zeelands territorium och har vistats där sedan födseln,

   eller

   — de har importerats för minst sex månader sedan från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen eller från ett tredje land som ingår i förteckningen i bilaga till rådets beslut 79/542/EEG enligt veterinära villkor som är minst lika stränga som de relevanta kraven i direktiv 72/462/EEG, inklusive eventuella tilläggsbeslut,

   (stryk det som inte gäller)

   b) de har undersökts denna dag och därvid inte uppvisat några kliniska tecken på sjukdom,

   c) de har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka,

   d) de härrör från besättningar som inte ålagts restriktioner inom ramen för Nya Zeelands lagstiftning om utrotning av tuberkulos,

   — de har reagerat negativt på ett intradermalt tuberkulinprov som utförts inom de senaste 30 dagarna,

   (hänvisningen till provet stryks om intyget avser djur som är yngre än sex veckor)

   e) de härrör från besättningar som inte ålagts restriktioner inom ramen för Nya Zeelands lagstiftning om utrotning av brucellos,

   — de har uppvisat en brucellatiter som är lägre än 30 internationella agglutinationsenheter per ml vid ett sero-agglutinationsprov som har utförts inom de senaste 30 dagarna,

   — de har inte vaccinerats mot brucellos

   (hänvisningen till provet stryks om intyget avser djur som är yngre än 12 månader eller kastrerade handjur oavsett ålder)

   f) de härrör från besättningar som av Nya Zeelands veterinära myndigheter förklarats fria från enzootisk bovin leukos enligt definitionen i bilaga E till kommissionens beslut 93/491/EEG och har reagerat negativt på ett individuellt prov rörande enzootisk bovin leukos som utförts inom de senaste 30 dagarna,

   eller

   de är avsedda för köttproduktion, är yngre än 30 månader och härrör från besättningar i vilka det inte funnits något som helst tecken på denna sjukdom under de senaste två åren samt är märkta på det sätt som anges i bilaga F till beslut 93/491/EEG,

   (stryk det som inte gäller beroende på vilken kategori djur intyget avser)

   g) de uppvisar inga kliniska tecken på mastit och analysen (i förekommande fall: analysen och den andra analysen) av mjölken som har utförts inom de senaste 30 dagarna i enlighet med bilaga D till rådets direktiv 64/432/EEG avslöjade inget typiskt inflammatoriskt tillstånd, inga specifika patogena mikroorganismer och inte heller, om en andra analys har gjorts, närvaro av något antibiotikum,

   (stryk denna hänvisning om intyget inte avser mjölkkor)

   h) dessa djur skall inte avlivas inom ramen för något nationellt program för utrotning av smittsamma sjukdomar,

   i) de har tillbringat de senaste 30 dagarna, eller tiden från födseln ifråga om djur som är yngre än 30 dagar, i en anläggning eller anläggningar som ligger i centrum av ett område med 20 km diameter inom vilket det under de senaste 30 dagarna enligt de nyzeeländska veterinära myndigheternas officiella undersökningsresultat inte förekommit något fall av mul- och klövsjuka,

j) de härrör från anläggningar i vilka det inte funnits några tecken på

— mjältbrand inom de senaste 30 dagarna,

— brucellos inom de senaste 12 månaderna,

— tuberkulos inom de senaste 6 månaderna,

— rabies inom de senaste 6 månaderna,

k) de har reagerat negativt på följande prov och uppfyller följande garantier som krävs av en medlemsstat med hänvisning till artikel 2 i kommissionens beslut 93/491/EEG:

.....

(stryk det som inte gäller eller ange de uppgifter som den importerande medlemsstaten kräver)

l) de har sedan det första provet enligt detta intyg utfördes och under förhållanden som godkänts av en officiell veterinär hållits helt isolerade från andra klövbärande djur som inte skall exporteras till gemenskapen eller som inte har samma hälsostatus som sådana djur,

m) de har inte tillförts tyreostatiska, östrogena, androgena eller gestagena ämnen i fettbildningssyfte,

n) de har anskaffats direkt från en anläggning eller anläggningar utan att passera genom någon kreatursmarknad och har inlastats på följande inlastningssplats: .....

(inlastningssplatsens namn – stryk om ej tillämpligt)

och har fram till avsändningen till Europeiska gemenskapernas territorium inte kommit i kontakt med andra klövbärande djur än sådana nötkreatur och svin som uppfyller kraven i beslut 93/491/EEG och har inte befunnit sig på andra platser än i centrum av ett område med 20 km diameter där det enligt de nyzeeländska veterinära myndigheternas officiella undersökningsresultat inte har förekommit något tecken på mul- och klövsjuka under de senaste 30 dagarna,

o) de har lastats i transportfordon eller containrar som motsvarar de internationella normerna för transport av levande djur och som före inlastningen rengjorts och desinficerats med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel och som är så konstruerade att avföring, urin, strö och foder blir kvar i fordonet under transporten.

VI. Alla prov som anges i detta intyg har, om inte annat anges, utförts enligt protokollen i bilaga 1 till kommissionens beslut 91/189/EEG. Alla inlastningsplatser som djuren passerat uppfyller normerna i bilaga 2 till samma beslut.

VII. Detta intyg är giltigt i 10 dagar räknat från inlastningsdagen plus transporttiden.

Utfärdat i ..... den .....

Stämpel([1])

.....

(underskrift av officiell veterinär, heltidsanställd av staten Nya Zeeland([1]))

.....

(namn med versaler och titel)

([1]) Underskrift och stämpel skall vara i färg som avviker från tryckets.

VIII. **Intygande av flygplanets eller fartygets kapten**

Som kapten på flygplan (avgångsnummer .....)/fartyg (fartygets namn .....) intygar jag att de i avsnitt II ovan angivna djuren har blivit kvar ombord på flygplanet/fartyget under resan från ..... i Nya Zeeland till ..... i Europeiska gemenskapen och att flygplanet/fartyget inte har landat på/anlöpt någon plats utanför Nya Zeeland på väg till Europeiska gemenskapen förutom .....

(namn på flygplats eller hamn)

Utfärdat i ..... den .....

(ankomstflygplats/-hamn) (ankomstdag)

Stämpel([1])

.....

(Kaptenens namnteckning([1]))

.....

(namn med versaler och titel)

([1]) Namnteckning och stämpel skall vara i färg som avviker från tryckets.

BILAGA B

DJURHÄLSOINTYG

för nötkreatur för avel och produktion avsedda att sändas till Europeiska ekonomiska gemenskapen

(Detta intyg måste åtföljа sändningen. Det omfattar endast djur som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller fartyg, som sänds till samma bestämmelseplats och är avsedda att omedelbart efter ankomsten till destinationsmedlemsstaten föras till slakteri och slaktas senast fem arbetsdagar efter ankomsten i enlighet med artikel 13 i rådets direktiv 72/462/EEG. Intyget skall fyllas i på inlastningsdagen och alla angivna tidsfrister löper ut den dagen.)

Nr .....

Exporterande land: Nya Zeeland

Departement: .....

Utfärdande myndighet: .....

Bestämmelseland: .....

Hänvisning: .....
(eventuellt)

Hänvisning till djurskydds- eller transportintyg: .....

I. **Antal djur:** .....
(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:**

Antal djur	Ko, tjur, oxe, kviga, kalv	Ras	Ålder	Officiell märkning, annan märkning eller stämplar (nummer och placering)

III. **Djurens ursprung:**

Ursprungsanläggningens/anläggningarnas namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Djurens destination:**

Djuren kommer att sändas

från .....
(inlastningsställe)

till .....
(land och bestämmelseort)

med järnvägsvagn/lastbil/flyg/båt: .....
(ange transportmedel och registreringsnummer, avgångsnummer eller fartygsnamn)

Avsändarens namn och adress: .....

.....

Mottagarens namn och adress: .....

.....

V. **Uppgifter om djurens hälsa**

Som officiell veterinär intygar jag

1. att Nya Zeeland under de senaste 24 månaderna har varit fritt från mul- och klövsjuka och under de senaste 12 månaderna fritt från boskapspest, elakartad lungsjuka hos nötkreatur, vesikulär stomatit och bluetongue, att ingen vaccinering har gjorts mot någon av dessa sjukdomar under de senaste 12 månaderna och att import av djur som vaccinerats mot mul- och klövsjuka är förbjuden,

2. att de djur som beskrivs i detta intyg uppfyller följande krav:

   a) de är födda på Nya Zeelands territorium och har vistats där sedan födseln,

      eller

      de har importerats för minst tre månader sedan från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen eller från ett tredje land som ingår i förteckningen i bilaga till rådets beslut 79/542/EEG enligt veterinära villkor som är minst lika stränga som de relevanta kraven i direktiv 72/462/EEG, inklusive eventuella tilläggsbeslut,

      (stryk det som inte gäller)

   b) de har undersökts denna dag och därvid inte uppvisat några kliniska tecken på sjukdom,

   c) de har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka,

   d) de härrör från besättningar som inte ålagts restriktioner inom ramen för Nya Zeelands lagstiftning om utrotning av tuberkulos,

      — de har reagerat negativt på ett intradermalt tuberkulinprov som utförts inom de senaste 30 dagarna,

      (stryk hänvisningen till provet om intyget avser djur som är yngre än sex veckor)

   e) de härrör från besättningar som inte ålagts restriktioner inom ramen för Nya Zeelands lagstiftning om utrotning av brucellos,

      — de har inte vaccinerats mot brucellos

   f) dessa djur skall inte avlivas inom ramen för något nationellt program för utrotning av smittsamma sjukdomar,

   g) de har tillbringat de senaste 30 dagarna, eller tiden från födseln ifråga om djur som är yngre än 30 dagar, i en anläggning eller anläggningar som ligger i centrum av ett område med 20 km diameter inom vilken det under de senaste 30 dagarna enligt de nyzeeländska veterinära myndigheternas officiella undersökningsresultat inte förekommit något fall av mul- och klövsjuka,

   h) de härrör från anläggningar i vilka det inte funnits några tecken på mjältbrand under de senaste 30 dagarna,

   i) de har reagerat negativt på följande prov och uppfyller följande garantier som krävs av en medlemsstat med hänvisning till artikel 2 i beslut 93/491/EEG:

      .....

      (stryk det som inte gäller eller ange de uppgifter som den importerande medlemsstaten kräver)

   j) de har sedan det första provet enligt detta intyg utfördes och under förhållanden som godkänts av en officiell veterinär hållits helt isolerade från andra klövbärande djur som inte skall exporteras till gemenskapen eller som inte har samma hälsostatus som sådana djur,

   k) de har inte tillförts tyreostatiska, östrogena, androgena eller gestagena ämnen i gödningssyfte,

   l) de har anskaffats direkt från en anläggning eller anläggningar utan att passera genom någon kreatursmarknad och har inlastats på följande inlastningsplats:

      .....

      (inlastningsplatsens namn – stryk om ej tillämpligt)

och har fram till avsändningen till Europeiska gemenskapens territorium inte kommit i kontakt med andra klövbärande djur än sådana nötkreatur och svin som uppfyller kraven i beslut 93/491/EEG och har inte befunnit sig på andra platser än i centrum av ett område med 20 km diameter där det enligt de nyzeeländska veterinära myndigheternas officiella undersökningsresultat inte har förekommit något fall av mul- och klövsjuka under de senaste 30 dagarna,

(Ej tillämpling hänvisning till anläggning, kreatursmarknad eller -samlingsplats stryks)

m) de har lastats i transportfordon eller containrar som motsvarar de internationella normerna för transport av levande djur och som före inlastningen rengjorts och desinficerats med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel och som är så konstruerade att avföring, urin, strö och foder blir kvar i fordonet under transporten.

VI. Alla prov som anges i detta intyg har utförts enligt protokollen i bilaga 1 till kommissionens beslut 91/189/EEG. Alla inlastningssplatser genom vilka djuren passerat uppfyller normerna i bilaga 2 till samma beslut.

VII. Detta intyg är giltigt i 10 dagar räknat från inlastningsdagen plus transporttiden.

Utfärdat i ..... den .....

Stämpel(1)

.....
(underskrift av officiell veterinär, heltidsanställd av staten Nya Zeeland(1))

.....
(namn med versaler och titel)

VIII. Intygande av flygplanets eller fartygets kapten

Undertecknad kapten på flygplan (avgångsnummer ..... fartyg (fartygets namn .....) intygar att de i avsnitt II ovan angivna djuren har blivit kvar ombord på flygplanet/fartyget under resan från ..... i Nya Zeeland till ..... i Europeiska gemenskapen och att flygplanet/fartyget inte har landat på/anlöpt någon plats utanför Nya Zeeland på väg till Europeiska gemenskapen förutom .....

(namn på flygplats eller hamn)

Utfärdat i ..... den .....

(ankomstflygplats/-hamn) (ankomstdag)

Stämpel(1)

.....
(namnteckning(1))

.....
(namn med versaler och titel)

(1) Namnteckning och stämpel skall vara i färg som avviker från tryckets.

BILAGA C

DJURHÄLSOINTYG

för avels- och produktionssvin avsedda att sändas till Europeiska ekonomiska gemenskapen

(Detta intyg måste åtfölja sändningen. Det omfattar endast djur av samma kategori — avel eller produktion — som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller fartyg och sänds till samma bestämmelseplats. Intyget skall fyllas i på inlastningsdagen och alla angivna tidsfrister löper ut den dagen.)

Nr .....

Exporterande land: Nya Zeeland

Departement: .....

Utfärdande myndighet: .....

Bestämmelseland: .....

Hänvisning: .....
(eventuellt)

Hänvisning till djurskydds- eller transportintyg: .....

I. **Antal djur:**

(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:**

Antal djur	Kön	Ras	Ålder	Officiell märkning, annan märkning eller stämplar (nummer och placering)

III. **Djurens ursprung:**

Ursprungsanläggningens/anläggningarnas namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Djurens destination:**

Djuren kommer att sändas

från .....
(inlastningsställe)

till .....
(land och bestämmelseort)

med järnvägsvagn/lastbil/flyg/båt: .....
(ange transportmedel och registreringsnummer, avgångsnummer eller fartygsnamn)

Avsändarens namn och adress: .....

.....

Mottagarens namn och adress: .....

.....

V. **Uppgifter om djurens hälsa**

Undertecknad, som förordnats som officiell veterinär, intygar härmed

1. att Nya Zeeland under de senaste 24 månaderna har varit fritt från mul- och klövsjuka och under de senaste 12 månaderna fritt från vesikulär stomatit, klassisk svinpest, afrikansk svinpest, smittsam svinlamhet (teschensjuka), swine vesicular disease (SVD) och vesikulärt exantem, att ingen vaccinering har gjorts mot någon av dessa sjukdomar under de senaste 12 månaderna och att import av djur som vaccinerats mot mul- och klövsjuka eller klassisk svinpest är förbjuden,

2. att de djur som beskrivs i detta intyg uppfyller följande krav:

   a) — de är födda på Nya Zeelands territorium och har vistats där sedan födseln,

   eller

   — de har importerats för minst sex månader sedan från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen eller från ett tredje land som ingår i förteckningen i bilaga till rådets beslut 79/542/EEG enligt veterinära villkor som är minst lika stränga som de relevanta kraven i direktiv 72/462/EEG, inklusive eventuella tilläggsbeslut,

   (stryk det som inte gäller)

   b) de har undersökts denna dag och därvid inte uppvisat några kliniska tecken på sjukdom,

   c) de har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka eller klassisk svinpest,

   d) de härrör från svinbesättningar som inte ålagts restriktioner inom ramen för Nya Zeelands lagstiftning om utrotning av brucellos,

   — de har inom de senaste 30 dagarna underkastats ett sero-agglutinationsprov som visat en brucellatiter på mindre än 30 internationella agglutinationsenheter per ml samt ett komplementbindningsprov för brucellos,

   (hänvisningen till proven stryks om intyget avser djur som är yngre än fyra månader)

   e) dessa djur skall inte avlivas inom ramen för något nationellt program för utrotning av smittsamma sjukdomar,

   f) de har tillbringat de senaste 30 dagarna, eller tiden från födseln ifråga om djur som är yngre än 30 dagar, i en anläggning eller anläggningar som ligger i centrum av ett område med 20 km diameter inom vilket det under de senaste 30 dagarna enligt de nyzeeländska veterinära myndigheternas officiella undersökningsresultat inte förekommit något fall av mul- och klövsjuka, klassisk svinpest, afrikansk svinpest eller swine vesicular disease (SVD),

   g) de härrör från anläggningar i vilka det inte funnits några tecken på

   — mjältbrand inom de senaste 30 dagarna,

   — rabies inom de senaste 6 månaderna,

   h) de har reagerat negativt på följande prov och uppfyller följande garantier som krävs av en medlemsstat med hänvisning till artikel 2 i kommissionens beslut 93/491/EEG:

   .....

   (stryk det som inte gäller eller ange de uppgifter som den importerande medlemsstaten kräver)

   i) de har sedan det första provet enligt detta intyg utfördes och under förhållanden som godkänts av en officiell veterinär hållits helt isolerade från andra klövbärande djur som inte skall exporteras till gemenskapen eller som inte har samma hälsostatus som sådana djur,

   j) de har inte tillförts tyreostatiska, östrogena, androgena eller gestagena ämnen i gödningssyfte,

k) de har anskaffats direkt från en anläggning eller anläggningar utan att passera genom någon marknad och har inlastats på följande inlastningsplats: .....

(inlastningsplatsens namn – stryk om ej tillämpligt)

och har fram till avsändningen till Europeiska gemenskapernas territorium inte kommit i kontakt med andra klövbärande djur än sådana nötkreatur och svin som uppfyller kraven i beslut 93/491/EEG och har inte befunnit sig på andra platser än i centrum av ett område med 20 km diameter där det enligt de nyzeeländska veterinära myndigheternas officiella undersökningsresultat inte har förekommit något fall av mul- och klövsjuka, afrikansk svinpest, klassisk svinpest eller swine vesicular disease (SVD) under de senaste 30 dagarna,

l) de har lastats i transportfordon eller containrar som motsvarar de internationella normerna för transport av levande djur och som före inlastningen rengjorts och desinficerats med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel och som är så konstruerade att avföring, urin, strö och foder blir kvar i fordonet under transporten.

VI. Alla prov som anges i detta intyg har utförts enligt protokollen i bilaga 1 till kommissionens beslut 91/189/EEG. Alla inlastningsplatser som djuren passerat genom uppfyller normerna i bilaga 2 till samma beslut.

VII. Detta intyg är giltigt i 10 dagar räknat från inlastningsdagen plus transporttiden.

Utfärdat i ..... den .....

Stämpel(1)

.....
(underskrift av officiell veterinär, heltidsanställd av staten Nya Zeeland(1))

.....
(namn med versaler och titel)

VIII. Intygande av flygplanets eller fartygets kapten

Undertecknad kapten på flygplan (avgångsnummer .....)/fartyg (fartygets namn .....) intygar att de i avsnitt II ovan angivna djuren har blivit kvar ombord på flygplanet/fartyget under resan från ..... i Nya Zeeland till ..... i Europeiska gemenskapen och att flygplanet/fartyget inte har landat på/anlöpt någon plats utanför Nya Zeeland på väg till Europeiska gemenskapen förutom .....

(namn på flygplats eller hamn)

Utfärdat i ..... den .....

(ankomstflygplats/-hamn) (ankomstdag)

Stämpel(1)

.....
(namnteckning(1))

.....
(namn med versaler och titel)

(1) Namnteckning och stämpel skall vara i färg som avviker från tryckets.

BILAGA D

DJURHÄLSOINTYG

för tamsvin som omedelbart skall slaktas och som sänds till Europeiska ekonomiska gemenskapen

(Detta intyg måste åtfölja sändningen. Det omfattar endast djur som transporteras i samma järnvägsvagn, lastbil, flygplan eller fartyg, som sänds till sammabestämmelseplats och som är avsedda att genast efter ankomsten till destinationsmedlemsstaten föras till slakthus för att slaktas senast fem arbetsdagar efter ankomsten i enlighet med artikel 13 i rådets direktiv 72/462/EEG. Intyget skall fyllas i på inlastningsdagen och alla angivna tidsfrister löper ut den dagen.)

Nr .....

Exporterande land: Nya Zeeland

Departement: .....

Utfärdande myndighet: .....

Bestämmelseland: .....

Hänvisning: .....
(eventuellt)

Hänvisning till djurskydds- eller transportintyg: .....

I. **Antal djur:**
(med bokstäver)

II. **Identifiering av djuren:**

Antal djur	Svin eller smågrisar		Officiell märkning, annan märkning eller stämplar (nummer och placering)

III. **Djurens ursprung:**

Ursprungsanläggningens/anläggningarnas namn och adress: .....

.....

.....

IV. **Djurens destination:**

Djuren kommer att sändas
från .....
(inlastningsställe)

till .....
(land och bestämmelseort)

med järnvägsvagn/lastbil/flyg/båt: .....
(ange transportmedel och registreringsnummer, avgångsnummer eller fartygsnamn)

Avsändarens namn och adress: .....

.....

Mottagarens namn och adress: .....

.....

V. **Uppgifter om djurens hälsa**

Undertecknad, som förordnats som officiell veterinär, intygar härmed

1. att Nya Zeeland under de senaste 24 månaderna har varit fritt från mul- och klövsjuka och under de senaste 12 månaderna fritt från vesikulär stomatit, klassisk svinpest, afrikansk svinpest, smittsam svinlamhet (teschensjuka), swine vesicular disease (SVD) och vesikulärt exantem, att ingen vaccinering har gjorts mot någon av dessa sjukdomar under de senaste 12 månaderna och att import av djur som vaccinerats mot mul- och klövsjuka eller klassisk svinpest är förbjuden,

2. att de djur som beskrivs i detta intyg uppfyller följande krav:

   a) — de är födda på Nya Zeelands territorium och har vistats där sedan födseln,

   eller

   — de har importerats för minst tre månader sedan från en medlemsstat i Europeiska gemenskapen eller från ett tredje land som ingår i förteckningen i bilaga till rådets beslut 79/542/EEG enligt veterinära villkor som är minst lika stränga som de relevanta kraven i direktiv 72/462/EEG, inklusive eventuella tilläggsbeslut,

   (stryk det som inte gäller)

   b) de har undersökts denna dag och därvid inte uppvisat några kliniska tecken på sjukdom,

   c) de har inte vaccinerats mot mul- och klövsjuka eller klassisk svinpest,

   d) dessa djur skall inte avlivas inom ramen för något nationellt program för utrotning av smittsamma sjukdomar,

   e) de har tillbringat de senaste 30 dagarna, eller tiden från födseln ifråga om djur som är yngre än 30 dagar, i en anläggning eller anläggningar som ligger i centrum av ett område med 20 km diameter inom vilket det under de senaste 30 dagarna enligt de nyzeeländska veterinära myndigheternas officiella undersökningsresultat inte förekommit något fall av mul- och klövsjuka, klassisk svinpest, afrikansk svinpest eller vesikulär svinsjuka,

   f) de härrör från anläggningar i vilka det inte funnits några tecken på mjältbrand under de senaste 30 dagarna,

   g) de har reagerat negativt på följande prov och uppfyller följande garantier som krävs av en medlemsstat med hänvisning till artikel 2 i kommissionens beslut 93/491/EEG:

   .....

   (stryk det som inte gäller eller ange de uppgifter som den importerande medlemsstaten kräver)

   h) de har sedan det första provet enligt detta intyg utfördes och under förhållanden som godkänts av en officiell veterinär hållits helt isolerade från andra klövbärande djur som inte skall exporteras till gemenskapen eller som inte har samma hälsostatus som sådana djur,

   i) de har inte tillförts tyreostatiska, östrogena, androgena eller gestagena ämnen i gödningssyfte,

   j) de har anskaffats direkt från en anläggning eller anläggningar utan att passera genom någon marknad och har inlastats på följande inlastningsplats: .....

   (inlastningsplatsens namn - stryk om ej tillämpligt)

   och har fram till avsändningen till Europeiska gemenskapernas territorium inte kommit i kontakt med andra klövbärande djur än sådana nötkreatur och svin som uppfyller kraven i beslut 93/491/EEG och har inte befunnit sig på andra platser än i centrum av ett område med 20 km diameter där det enligt de nyzeeländska veterinära myndigheternas officiella undersökningsresultat inte har förekommit något fall av mul- och klövsjuka, afrikansk svinpest, klassisk svinpest eller swine vesicular disease (SVD) under de senaste 30 dagarna,

k) de har lastats i transportfordon eller containrar som motsvarar de internationella normerna för transport av levande djur och som före inlastningen rengjorts och desinficerats med ett officiellt godkänt desinfektionsmedel och som är så konstruerade att avföring, urin, strö och foder blir kvar i fordonet under transporten.

VI. Alla prov som anges i detta intyg har utförts enligt protokollen i bilaga 1 till kommissionens beslut 91/189/EEG. Alla inlastningsplatser som djuren passerat genom uppfyller normerna i bilaga 2 till samma beslut.

VII. Detta intyg är giltigt i 10 dagar räknat från inlastningsdagen plus transporttiden.

Utfärdat i ..... den .....

Stämpel(1)

.....
(underskrift av officiell veterinär, heltidsanställd av staten Nya Zeeland(1))

.....
(namn med versaler och titel)

VIII. Intygande av flygplanets eller fartygets kapten

Undertecknad kapten på flygplan (avgångsnummer .....)/fartyg (fartygets namn .....) intygar att de i avsnitt II ovan angivna djuren har blivit kvar ombord på flygplanet/fartyget under resan från ..... i Nya Zeeland till ..... i Europeiska gemenskapen och att flygplanet/fartyget inte har landat på/anlöpt någon plats utanför Nya Zeeland på väg till Europeiska gemenskapen förutom .....
(namn på flygplats eller hamn)

Utfärdat i ..... den .....
(ankomstflygplats/-hamn) (ankomstdag)

Stämpel(1)

.....
(namnteckning(1))

.....
(namn med versaler och titel)

(1) Namnteckning och stämpel skall vara i färg som avviker från tryckets.

BILAGA E

BESÄTTNINGAR OCH REGIONER SOM ÄR FRIA FRÅN ENZOOTISK BOVIN LEUKOS

1. En besättning förklaras fri från enzootisk bovin leukos när

   a) (i) det under en period på minst två år inte har förekommit något som helst tecken på enzootisk bovin leukos i besättningen,

   (ii) den har reagerat negativt på två prov för påvisande av enzootisk bovin leukos vilka utförts på hela besättningen med minst fyra och högst tolv månaders mellanrum; båda proven skall vara något av de serologiska prov som beskrivs i bilaga 1 till kommissionens beslut 91/189/EEG och vara utförda på alla nötkreatur i besättningen som är äldre än 24 månader på provtagningsdagen,

   eller

   b) den region i vilken besättningen finns förklaras fri från enzootisk bovin leukos, under förutsättning att besättningen vid denna tidpunkt inte har suspenderats i enlighet med punkt 5,

2. En region förklaras fri från enzootisk bovin leukos när

   a) minst 99,8 % av nötkreatursbesättningarna har status som fria från enzootisk bovin leukos,

   eller

   b) (i) det inom regionen under de senaste tre åren inte förekommit något som helst tecken på enzootisk bovin leukos

   och

   (ii) alla nötkreatursbesättningar i regionen har underkastats minst ett av de besättningsprov som beskrivs i punkt 1

   och

   (iii) minst 10 % av nötkreatursbesättningarna i regionen vid stickprovskontroller uppvisat negativa resultat på minst 2 besättningsprov enligt punkt 1.

3. En besättning behåller sin status som fri från enzootisk bovin leukos så länge

   a) det inte finns något som helst tecken på enzootisk bovin leukos i besättningen

   och

   b) alla nötkreaturen är födda i besättningen eller härrör från besättningar som har status som fria från enzootisk bovin leukos

   och

   c) besättningen inom tre år efter det att den har förklarats fri från enzootisk bovin leukos och därefter med högst tre års mellanrum uppvisar negativa resultat på besättningsprov enligt punkt 1.

4. En region behåller sin status som fri från enzootisk bovin leukos så länge

   a) varje år en andel av besättningarna i regionen, utvald slumpmässigt och tillräckligt stor för att med 99 % säkerhet kunna visa att högst 0,2 % av besättningarna smittats med enzootisk bovin leukos, har underkastats besättningsprov enligt punkt 1,

   eller

   b) en andel av besättningarna i regionen, som är tillräckligt stor för att omfatta minst 20 % av de nötkreatur i regionen som är äldre än 24 månader, uppvisar negativt resultat på besättningstest enligt punkt 1.

5. En besättnings status som fri från enzootisk bovin leukos suspenderas när

   a) villkoren enligt punkt 3 inte längre uppfylls,

   eller

   b) ett eller flera av djuren reagerar positivt på något av de serologiska prov som beskrivs i bilaga 1 till beslut 91/189/EEG.

6. En regions status som fri från enzootisk bovin leukos suspenderas när

   a) villkoren enligt punkt 4 inte längre uppfylls,

      eller

   b) enzootisk bovin leukos upptäcks och bekräftas hos mer än 0,2 % av nötkreatursbesättningarna i regionen.

7. En besättnings status som fri från enzootisk bovin leukos återupprättas när

   a) en reagent och ifråga om kor även deras avkomma i besättningen har avlägsnats under övervakning av de veterinära myndigheterna för att slaktas; den behöriga myndigheten kan dock medge undantag från bestämmelsen om att avlägsna reagentens avkomma om det kan visas att djuret eller djuren har varit åtskilt från moderdjuret sedan födseln

      och

   b) (i) om suspensionen är resultatet av ett positivt prov på ett enstaka djur och besättningen minst tre månader efter det att djuret avlägsnats enligt punkt a reagerar negativt på ett besättningsprov enligt punkt 1,

      eller

      (ii) om suspensionen är resultatet av ett positivt prov på mer än ett djur och besättningen har underkastats två besättningsprov enligt punkt 1, varav det första utförts minst tre månader efter det att djuren avlägsnats enligt punkt a och det andra minst fyra och högst tolv månader senare och proven omfattar avkomman till reagent som förblivit i besättningen med hänvisning till det undantag som anges i punkt a, oavsett avkommans ålder vid provtillfället,

      och

   c) en epizootiologisk undersökning har genomförts av alla besättningar som har epidemiologisk anknytning till den infekterade besättningen.

8. En regions status som fri från enzootisk bovin leukos återupprättas när

   a) minst 99,8 % av nötkreatursbesättningarna i regionen har status som fria från enzootisk bovin leukos

      och

   b) minst 20 % av nötkreatursbesättningarna i regionen har reagerat negativt på två besättningsprov enligt punkt 1, vilka utförts med minst fyra och högst tolv månaders mellanrum.

BILAGA F

MÄRKE SOM SKALL ANBRINGAS PÅ NÖTKREATUR ENLIGT ARTIKEL 1.4 b I KOMMISSIONENS BESLUT 93/491/EEG

Ett permanent märke med nedan angivna mått som anbringas synligt på minst två ställen på varje enskilt djurs bakdel med den metod som kallas "frysmärkning".

